



STAZER

INSTRUKCJA OBSŁUGI



KOC GRZEWICZY ELEKTRYCZNY MELTME

Dziękujemy za wybór elektrycznego koca grzewczego!

Elektryczny koc grzewczy to urządzenie przeznaczone do użytku osobistego, służące do ogrzewania ciała podczas odpoczynku lub snu. Może być stosowany **na łóżku, sofie lub fotelu**, a jego zadaniem jest poprawa komfortu cieplnego, zwłaszcza w warunkach **obniżonej temperatury otoczenia**.

Urządzenie wyposażono w:

- wielostopniową regulację temperatury,
- funkcję szybkiego nagrzewania,
- programator czasu,
- wbudowany system bezpieczeństwa, który chroni przed przegrzaniem i automatycznie wyłącza koc w razie awarii.

Koc może być używany **w domu, mieszkaniu, domku letniskowym lub innym suchym pomieszczeniu**.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku **wewnętrznego i osobistego** - nie należy stosować go jako maty grzewczej ani wykorzystywać go do podgrzewania przedmiotów.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące **zasad bezpieczeństwa, obsługi, konserwacji i przechowywania urządzenia**.

1. Dane techniczne

Moc: 130 W

Wymiary: 80 × 160 cm

Zasilanie : 230 V 50 Hz

Pobór mocy: 130 W

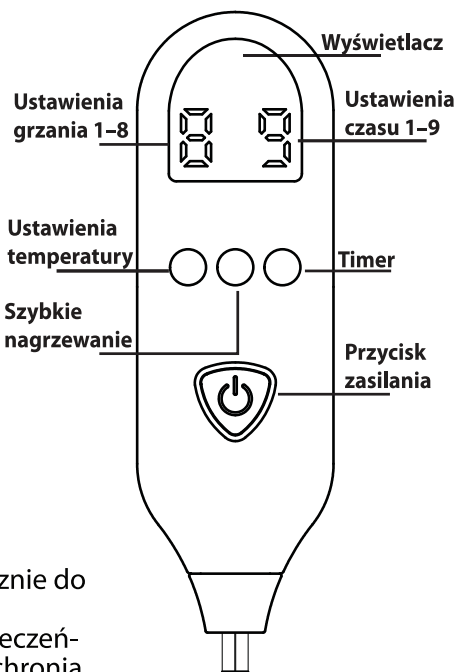
Materiał: flanela 51 %,
wełna jagnięca 49 %

2. Pierwsze uruchomienie

1. Podłącz sterownik do koca.
2. Następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka.
3. Strona oznaczona jako „Head area” to część przeznaczona pod głowę.

UWAGA:

- Koc elektryczny przeznaczony jest wyłącznie do ogrzewania ciała człowieka.
- Urządzenie wyposażono w system bezpieczeństwa z elektronicznymi czujnikami, które chronią całą powierzchnię koca przed przegrzaniem. W przypadku awarii następuje jego automatyczne wyłączenie.
- Nie wolno podłączać uszkodzonego koca do innego sterownika tego samego typu – może to trwale zablokować jego działanie.



3. Uruchomienie

Aby włączyć koc grzewczy:

1. Naciśnij przycisk ON/OFF – urządzenie się włączy.
2. Wybierz poziom temperatury przyciskiem TEMP (od 1 do 8); ustawiony poziom będzie podświetlony.
3. Ustaw czas automatycznego wyłączenia przyciskiem TIMER: 1h / 2h / ... / 9h.
4. Możesz użyć funkcji QUICK HEAT (H2) - szybkie grzanie przez 2 godziny (pozostałe przyciski będą w tym czasie nieaktywne).

Zawsze po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu.

4. Kontrola temperatury

Poziom 1 – najniższe grzanie

Poziomy 2–7 – regulacja indywidualna

Poziom 8 – maksymalne grzanie

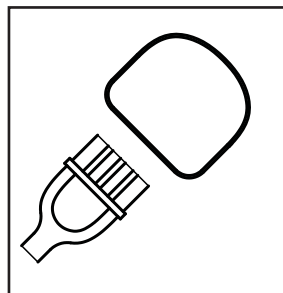
Poziom H2 – szybkie nagrzewanie

Wskazówka: najszybciej rozgrzejesz koc, ustawiając najwyższą temperaturę na początku.

Jeśli planujesz dłuższe użycie, ustaw niższą temperaturę, aby uniknąć przegrzania lub poparzenia skóry.

5. Odłączanie złącza

Aby rozłączyć złącze chwyć za wtyczkę - **nigdy nie ciągnij za przewód.**



6. Po użyciu

1. Sterownik należy wyłączać po zakończeniu korzystania z koca.
2. Odłącz wtyczkę z gniazda zasilania.
3. W przypadku dłuższego przechowywania - trzymaj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.

7. Automatyczne wyłączenie

Ustaw wyłączenie koca przyciskiem TIMER - dostępne opcje: 1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h.

8. Wyłączenie urządzenia

Aby wyłączyć koc, ustaw przełącznik ON/OFF w pozycji OFF. Wszystkie wskaźniki temperatury zgasną.

Jeśli planujesz przerwę w użytkowaniu **na kilka dni:**

1. Wyłącz urządzenie (OFF).
2. Odłącz wtyczkę z gniazdka.
3. Wypnij sterownik z koca (rozłącz złącze).

9. Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem:

1. Zawsze odłącz urządzenie od gniazda zasilania.
2. Odczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
3. Odłącz również sterownik, wypinając złącze z koca.

Czyszczenie sterownika:

1. Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu sterownika z wodą ani innymi cieczami – grozi to trwałym uszkodzeniem.
2. Do czyszczenia używaj suchej, niepylącej ściereczki.
3. Nie używaj środków chemicznych ani materiałów ściernych.

Czyszczenie koca grzewczego:

1. Koc można prać w pralce – cykl delikatny (30°C, tryb „wełna”).
2. Użyj łagodnego detergentu przeznaczonego do tkanin delikatnych.
3. Nie wybielaj, nie czyść chemicznie, nie prasuj, nie wykręcaj, nie susz w suszarce ani nie magluj.
4. Po praniu, gdy koc jest jeszcze wilgotny, przywróć mu pierwotny kształt i rozłóż go płasko do wyschnięcia.
5. Nie używaj spinaczy ani klamerek – mogą uszkodzić przewody grzewcze.
6. Nie podłączaj sterownika, dopóki koc i złącze nie wyschną całkowicie.

Trwałość:

1. Częste pranie skraca żywotność produktu.
2. Rekomendowane: maks. 5 prań w całym okresie użytkowania.

Usuwanie zabrudzeń:

1. Drobne plamy usuwaj wilgotną ściereczką lub gąbką.
2. W razie potrzeby użyj niewielkiej ilości łagodnego detergentu.

Przechowywanie i użytkowanie:

1. Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.
2. Unikaj kontaktu z deszczem, wilgocią i słońcem.
3. Przed pracami konserwacyjnymi odłącz urządzenie od prądu.
4. Zawsze przed użyciem sprawdź, czy koc nie jest uszkodzony.

10. Zasady bezpieczeństwa

Dzieci i osoby wymagające nadzoru:

1. Zabrania się używania przez dzieci poniżej 3 lat.
2. Dzieci powyżej 3 lat oraz osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi mogą korzystać tylko pod nadzorem.
3. Koc nie jest zabawką - trzymaj poza zasięgiem dzieci.

Użytkowanie i zasilanie:

1. Używaj tylko do ogrzewania ciała człowieka.
2. Tylko do użytku wewnętrznego.
3. Sprawdź zgodność napięcia z informacją na etykiecie.

4. Nie używaj z programatorami, wyłącznikami czasowymi ani sterownikami zewnętrznymi.
5. Zawsze odłącz urządzenie po użyciu.
6. Odłącz urządzenie i sterownik przed czyszczeniem.
7. Nie zanurzaj sterownika w wodzie.
8. Nie susz, nie prasuj, nie wybielaj.
9. Nie włączaj koca podczas suszenia - przed podłączeniem upewnij się, że wszystko jest suche.
10. Nie używaj spinaczy – mogą uszkodzić przewody.

Przegrzanie i uszkodzenia:

1. Koc posiada elektroniczny system zabezpieczający – automatyczne wyłączenie.
2. Nie podłączaj do innego sterownika.
3. Nie wystawiaj na działanie grzejnika, ognia ani słońca.
4. Sprawdzaj stan kabla i materiału przed każdym użyciem.

Przewód zasilający:

1. Nie dopuszczaj, aby przewód miał styczność z gorącymi powierzchniami.
2. Nie zginaj, nie skręcaj, nie ciągnij za kabel.
3. Nie owijaj przewodu wokół koca lub sterownika.
4. Nie używaj przewodu do włączania/wyłączania.

Naprawy i utylizacja:

1. Nie rozbieraj, nie modyfikuj urządzenia.
2. Jeśli sterownika nie da się oddzielić – zutylizuj cały zestaw.
3. Nie używaj, jeśli urządzenie jest widocznie uszkodzone lub ma odsłonięte elementy.



Podświetlany wyświetlacz

Sterownik z czytelnym, podświetlanym ekranem zapewnia wygodną obsługę – nawet w ciemności.

Odłączany sterownik

Ułatwia przechowywanie i czyszczenie. Sterownik można bezpiecznie odpiąć przed praniem koca.

8 poziomów grzania

Możliwość precyzyjnej regulacji temperatury – od delikatnego ciepła po intensywne nagrzewanie.

Timer: 1–9 godzin

Funkcja automatycznego wyłączania pozwala ustawić czas pracy w zakresie od 1 do 9 godzin.

Możliwość prania w pralce

Koc nadaje się do prania w pralce (30°C, program delikatny), co ułatwia utrzymanie higieny i świeżości.

Nazwa i adres producenta

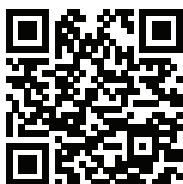
MGTW Sp. z o.o.,
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów,
info@mgtw.pl



Niniejszym MGTW Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia PT-HB1816 są zgodne ze wszystkimi zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami.

Deklaracja zgodności do pobrania:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR

User Manual- Scan the QR Code

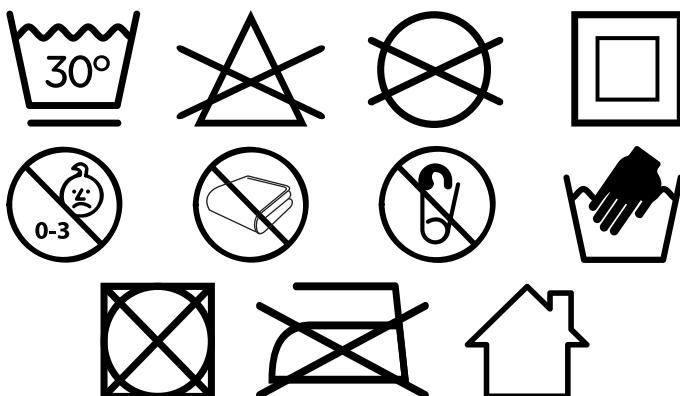
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen

Návod k použití - Naskenujte QR kód

Návod na použitie - Naskenujte QR kód

Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kinában készült





USER MANUAL



ELECTRIC HEATING BLANKET MELTME

Thank you for choosing our electric heating blanket!

An **electric heating blanket** is a device designed for personal use, intended to warm the body during rest or sleep. It can be used **on a bed, sofa, or armchair**, and its purpose is to improve thermal comfort, especially in **low ambient temperatures**.

The device features:

- **multi-level temperature control,**
- **rapid heating function,**
- **a timer,**
- **an integrated safety system that protects against overheating and automatically shuts off the blanket in case of a malfunction.**

The blanket can be used in a **home, apartment, cottage, or other indoor spaces**.

This product is intended exclusively for **indoor** and **personal use** - it must not be used as a heating mat or for warming objects.

Before using the device, please carefully read this manual.

It contains important information about **safety precautions, operation, maintenance, and storage**.

1. Technical Specifications

Power: 130 W

Dimensions: 80 × 160 cm

Power supply: 230 V 50 Hz

Power consumption: 130 W

Fabric: Flannel 51%,

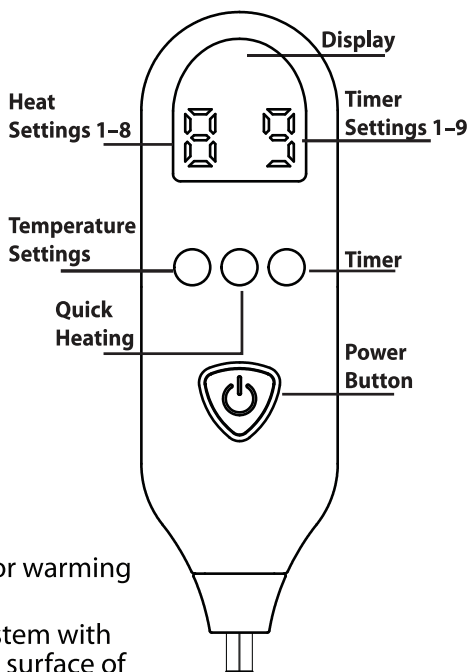
Lambswool 49 %

2. First Use

1. Connect the controller to the blanket.
2. Then plug the power cord into the socket.
3. The side marked "Head area" is the part intended for the head.

NOTE:

- The electric blanket is intended solely for warming the human body.
- The device is equipped with a safety system with electronic sensors that protect the entire surface of the blanket from overheating. In the event of a malfunction, it will automatically shut off.
- Do not connect a damaged blanket to another controller of the same type - this may cause a permanent lockout of the device.



3. Start-up

To turn on the heating blanket:

1. Press the ON/OFF button – the device will turn on.
2. Select the temperature level using the TEMP button (from 1 to 8); the selected level will be illuminated.
3. Set the automatic shut-off time using the TIMER button: 1h / 2h / ... / 9h.
4. You can use the QUICK HEAT (H2) function – rapid heating for 2 hours (other buttons will be inactive during this time).

Always turn off the device and unplug it from the power supply after use.

4. Temperature Control

Level 1 – minimum heat

Levels 2–7 – individual adjustment

Level 8 – maximum heat

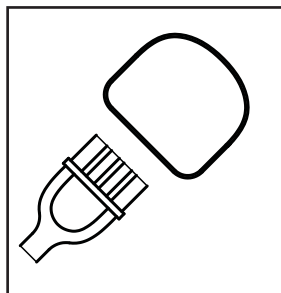
Level H2 – rapid heating

Tip: The fastest way to warm the blanket is to start with the highest temperature.

If you plan to use the blanket for a longer period, set a lower temperature to avoid overheating or skin burns.

5. Disconnecting the Connector

To disconnect the connector, grasp the plug - **never pull the cable.**



6. After Use

1. Always turn off the controller after you finish using the blanket.
2. Unplug the power cord from the outlet.
3. For long-term storage, keep the device in a cool, dry place.

7. Automatic Shutdown

Set the blanket's shutdown time using the TIMER button - available options: 1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h.

8. Turning Off the Device

To turn off the blanket, set the ON/OFF switch to the OFF position. All temperature indicators will turn off.

If you plan to stop using the blanket **for several days:**

1. Turn off the device (OFF).
2. Unplug it from the socket.
3. Disconnect the controller from the blanket (detach the connector).

9. Cleaning and Maintenance

Before cleaning:

1. Always unplug the device from the power outlet.
2. Wait until the device has completely cooled down.
3. Also disconnect the controller by unplugging it from the blanket.

Cleaning the controller:

1. Never allow the controller to come into contact with water or other liquids – this may cause permanent damage.
2. Use a dry, lint-free cloth for cleaning.
3. Do not use chemical cleaners or abrasive materials.

Cleaning the heating blanket:

1. The blanket is machine washable – use a gentle cycle (30°C, "wool" setting).
2. Use mild detergent suitable for delicate fabrics.
3. Do not bleach, dry clean, iron, wring, tumble dry, or mangle the blanket.
4. After washing, while the blanket is still damp, restore its original shape and lay it flat to dry.
5. Do not use clothespins or clips – they may damage the heating wires.
6. Do not reconnect the controller until the blanket and connector are completely dry.

Durability:

1. Frequent washing shortens the product's lifespan.
2. Recommended maximum: 5 washes over the product's lifetime.

Stain removal:

1. Remove small stains using a damp cloth or sponge.
2. If needed, apply a small amount of mild detergent.

Storage and use:

1. Store the device in a cool, dry place.
2. Avoid contact with rain, moisture, or direct sunlight.
3. Always disconnect the device from power before maintenance.
4. Before each use, check if the blanket is free from damage.

10. Safety Instructions

Children and persons requiring supervision:

1. Use is prohibited for children under the age of 3.
2. Children over 3 and individuals with physical, sensory, or mental impairments may use the blanket only under supervision.
3. This blanket is not a toy – keep it out of reach of children.

Usage and power supply:

1. Use only for warming the human body.
2. For indoor use only.
3. Check that the voltage matches the information on the label.

4. Do not use with timers, automatic shut-off devices, or external controllers.
5. Always unplug the device after use.
6. Disconnect the device and controller before cleaning.
7. Do not immerse the controller in water.
8. Do not tumble dry, iron, or bleach.
9. Do not turn on the blanket during drying – make sure everything is completely dry before use.
10. Do not use clothespins or clips – they may damage the wires.

Overheating and damage:

1. The blanket is equipped with an electronic safety system – automatic shut-off.
2. Do not connect to a different controller.
3. Do not expose to heaters, flames, or direct sunlight.
4. Check the cord and fabric before each use.

Power cord:

1. Do not run over hot surfaces.
2. Do not bend, twist, or pull the cord.
3. Do not wrap the cord around the blanket or controller.
4. Do not use the cord to switch the device on/off.

Repairs and disposal:

1. Do not disassemble or modify the device.
2. If the controller cannot be detached – dispose of the entire unit.
3. Do not use the blanket if visibly damaged or if any parts are exposed.



Illuminated Display

The controller features a clear, backlit screen for convenient use – even in the dark.

Detachable Controller

Makes storage and cleaning easier. The controller can be safely detached before washing the blanket.

8 Heat Settings

Allows precise temperature adjustment – from gentle warmth to intense heating.

Timer: 1–9 hours

The automatic shut-off function allows you to set the operating time from 1 to 9 hours.

Machine Washable

The blanket is machine washable (30°C, gentle cycle), making it easy to maintain hygiene and freshness.

Manufacturer Name and Address

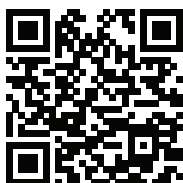
MGTW Sp. z o.o.
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów, Poland
info@mgtw.pl



MGTW Sp. z o.o. hereby declares that the PT-HB1816 devices comply with all essential requirements and other relevant provisions.

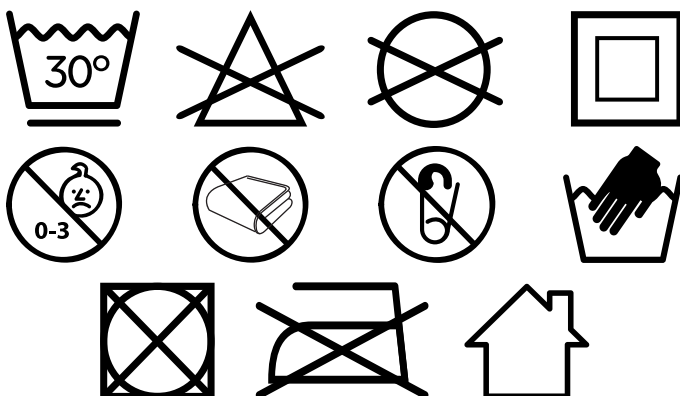
Declaration of Conformity available at:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR
User Manual- Scan the QR Code
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen
Návod k použití - Naskenujte QR kód
Návod na použitie - Naskenujte QR kód
Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kínában készült





STAZER

BEDIENUNGSANLEITUNG



ELEKTRISCHE HEIZDECKE MELTME

Danke, dass Sie sich für eine elektrische Heizdecke entschieden haben!

Die **elektrische Heizdecke** ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt, ideal zum Wärmen während der Ruhepause zu Hause. Sie kann auf **einem Bett, Sofa oder Sessel**, verwendet werden und sorgt besonders bei niedrigen Umgebungstemperaturen für angenehme Wärme.

Das Gerät ist ausgestattet mit:

- **mehrstufiger Temperaturregelung,**
- **Schnellheizfunktion,**
- **Zeitschaltuhr,**
- **eingebautem Sicherheitssystem, das vor Überhitzung schützt und das Gerät im Störfall automatisch abschaltet.**

Die Decke kann **zu Hause, in Wohnungen, Sommerhäusern oder anderen trockenen Innenräumen verwendet werden.**

Das Produkt ist ausschließlich für den **privaten und persönlichen** Gebrauch in Innenräumen bestimmt – es darf nicht als Heizmatte verwendet werden oder zur Erwärmung von Gegenständen dienen.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen zur **Sicherheit, Bedienung, Wartung und Aufbewahrung.**

1. Technische Daten

Leistung: 130 W

Maße: 80 × 160 cm

Stromversorgung: 230 V 50 Hz

Stromverbrauch: max. 130 W

Material: Flanell 51 %,

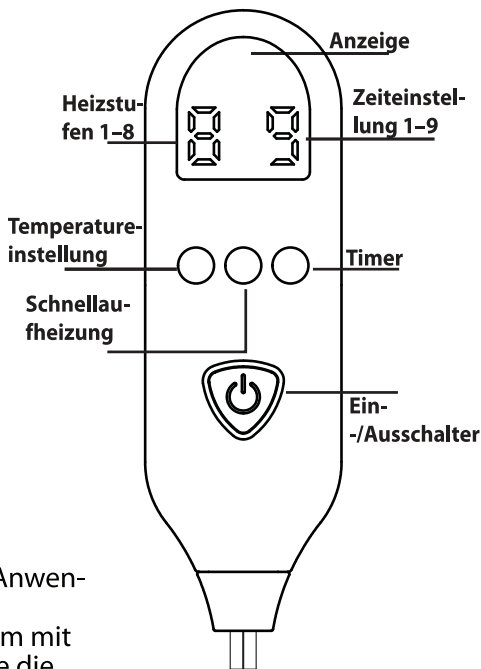
Vliesstoff 49 %

2. Erste Inbetriebnahme

1. Decke vollständig ausbreiten.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Die Seite mit der Aufschrift „Head area“ ist für den Kopfbereich vorgesehen.

HINWEIS:

- Die Heizdecke ist ausschließlich für die Anwendung am Menschen bestimmt.
- Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem mit elektronischen Sensoren ausgestattet, die die gesamte Oberfläche der Decke vor Überhitzung schützen. Im Falle einer Störung erfolgt eine automatische Abschaltung.
- Es ist nicht erlaubt, eine beschädigte Decke an eine andere Steuerung desselben Typs anzuschließen – dies kann die Funktion dauerhaft blockieren.



3. Inbetriebnahme

So schalten Sie die Heizdecke ein:

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste – das Gerät wird eingeschaltet.
2. Wählen Sie die gewünschte Temperaturstufe mit der TEMP-Taste (von 1 bis 8); die gewählte Stufe wird beleuchtet.
3. Stellen Sie die automatische Abschaltzeit mit der TIMER-Taste ein: 1h / 2h / ... / 9h.
4. Sie können die Funktion QUICK HEAT (H2) aktivieren – schnelles Aufheizen für 2 Stunden (alle anderen Tasten sind währenddessen deaktiviert).

Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

4. Temperaturregelung

Stufe 1 – niedrigste Heizstufe

Stufen 2–7 – individuelle Einstellung

Stufe 8 – maximale Heizstufe

Stufe H2 – Schnellaufheizung

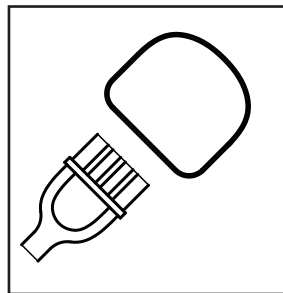
Hinweis: Die Decke erreicht die gewünschte Temperatur am schnellsten, wenn Sie zu Beginn die höchste Stufe wählen. Wenn Sie die Decke über einen längeren Zeitraum verwenden möchten, stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein, um Hautreizungen oder Verbrennungen zu vermeiden.

5. Trennen des Steckers

Um den Stecker zu trennen, halten Sie den Stecker fest - **ziehen Sie niemals am Kabel!**

6. Nach der Benutzung

1. Der Regler sollte nach der Nutzung der Decke ausgeschaltet werden.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Bei längerer Lagerung – bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf.



7. Automatische Abschaltung

Stellen Sie die Abschaltzeit der Decke mit der TIMER-Taste ein - verfügbare Optionen: 1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h.

8. Ausschalten des Geräts

Um die Heizdecke auszuschalten, stellen Sie den ON/OFF-Schalter auf OFF. Alle Temperaturanzeigen erlöschen.

Wenn Sie eine mehrtägige **Nutzungspause** planen:

1. Schalten Sie das Gerät aus (OFF).
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Trennen Sie den Regler von der Decke (Steckverbindung lösen).

9. Reinigung und Wartung

Vor der Reinigung:

1. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz.
2. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
3. Trennen Sie auch die Steuerungseinheit, indem Sie den Stecker von der Decke abziehen.

Reinigung des Steuergeräts:

1. Das Steuergerät darf niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen – es besteht die Gefahr einer dauerhaften Beschädigung.
2. Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch zur Reinigung.
3. Keine chemischen Reinigungsmittel oder Scheuermaterialien verwenden.

Reinigung der Heizdecke:

1. Die Decke kann in der Waschmaschine gewaschen werden – Schonwaschgang (30 °C, Programm „Wolle“)
2. Verwenden Sie ein mildes Waschmittel für empfindliche Stoffe.
3. Nicht bleichen, nicht chemisch reinigen, nicht wringen, nicht im Wäschetrockner trocknen, nicht bügeln.
4. Nach dem Waschen, solange die Decke noch feucht ist, in ihre ursprüngliche Form bringen und flach zum Trocknen ausbreiten.
5. Keine Wäscheklammern verwenden – diese können die Heizdrähte beschädigen.
6. Schließen Sie das Steuergerät erst an, wenn Decke und Stecker vollständig trocken sind.

Haltbarkeit:

1. Häufiges Waschen verkürzt die Lebensdauer des Produkts.
2. Empfehlung: max. 5 Waschgänge während der gesamten Nutzungsdauer.

Fleckenentfernung:

1. Kleine Flecken mit einem feuchten Tuch oder Schwamm entfernen.
2. Bei Bedarf eine kleine Menge milden Reinigungsmittels verwenden.

Lagerung und Nutzung:

1. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort.
2. Vermeiden Sie Kontakt mit Regen, Feuchtigkeit, Wärme und direkter Sonneneinstrahlung.
3. Vor Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz trennen.
4. Überprüfen Sie die Decke vor jedem Gebrauch – verwenden Sie sie nur, wenn sie unbeschädigt ist.

10. Sicherheitshinweise

Kinder und beaufsichtigungsbedürftige Personen:

1. Die Verwendung durch Kinder unter 3 Jahren ist verboten.
2. Kinder über 3 Jahre sowie Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht verwenden.
3. Die Heizdecke ist kein Spielzeug – außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Verwendung und Stromversorgung:

1. Nur zur Erwärmung des menschlichen Körpers verwenden.
2. Nur für den Innenbereich geeignet.
3. Spannung und Angaben auf dem Etikett überprüfen und beachten.

4. Verwenden Sie keine externen Zeitschaltuhren, Programmierer oder Fernbedienungen.
5. Trennen Sie das Gerät immer nach der Benutzung vom Stromnetz.
6. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker und trennen Sie die Steuerungseinheit.
7. Tauchen Sie die Steuerungseinheit niemals in Wasser.
8. Nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht bleichen.
9. Nicht während des Trocknens einschalten – vor dem Anschließen sicherstellen, dass alle Teile vollständig trocken sind.
10. Verwenden Sie keine Wäscheklammern – diese könnten die Heizdrähte beschädigen.

Überhitzung und Schäden:

1. Die Decke ist mit einem elektronischen Sicherheitssystem ausgestattet – automatische Abschaltung bei Überhitzung.
2. Verwenden Sie keine andere Steuerungseinheit.
3. Nicht der Hitze, offenem Feuer oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
4. Prüfen Sie regelmäßig Kabel und Materialzustand vor jeder Benutzung.

Netzkabel:

1. Nicht über heiße Oberflächen legen.
2. Nicht knicken, verdrehen oder am Kabel ziehen.
3. Nicht um die Decke oder Steuerung wickeln.
4. Netzkabel nicht zum Ein-/Aussschalten verwenden.

Reparatur und Entsorgung:

1. Gerät nicht zerlegen oder modifizieren.
2. Wenn sich die Steuerungseinheit nicht trennen lässt – das gesamte Set entsorgen.
3. Gerät nicht verwenden, wenn es sichtbar beschädigt ist oder offene Bauteile vorhanden sind.



Hintergrundbeleuchtetes Display

Der Regler verfügt über ein gut lesbares, hintergrundbeleuchtetes Display – ideal auch bei Dunkelheit.

Abnehmbarer Regler

Erleichtert die Aufbewahrung und Reinigung. Der Regler kann vor dem Waschen der Decke sicher abgenommen werden.

8 Heizstufen

Präzise Temperaturregelung – von sanfter Wärme bis zu intensiver Heizleistung.

Timer: 1–9 Stunden

Die automatische Abschaltfunktion ermöglicht die Einstellung der Betriebsdauer im Bereich von 1 bis 9 Stunden.

Waschmaschinengeeignet

Die Decke ist waschbar (30 °C, Schonwaschgang), was die Hygiene und Frische erleichtert.

Name und Anschrift des Herstellers

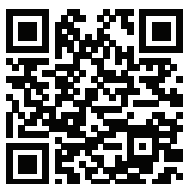
MGTW Sp. z o.o.,
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów,
info@mgtw.pl



Hiermit erklärt MGTW Sp. z o.o., dass die Geräte PT-HB1816 den grundlegenden Anforderungen und den anderen einschlägigen Bestimmungen entsprechen.

Konformitätserklärung abrufbar unter:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR

User Manual- Scan the QR Code

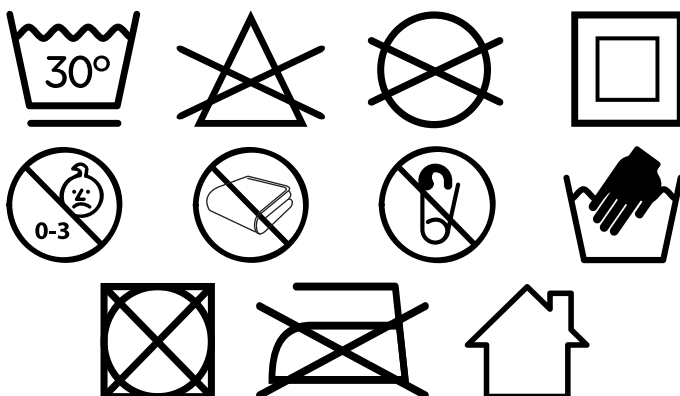
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen

Návod k použití - Naskenujte QR kód

Návod na použitie - Naskenujte QR kód

Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kinában készült



S STAZER

NÁVOD K POUŽITÍ



ELEKTRICKÁ VYHŘÍVACÍ DEKA MELTME

Děkujeme, že jste si vybrali naši elektrickou vyhřívací deku!

Elektrická vyhřívací deka je zařízení určené pro osobní použití, které slouží k ohřívání těla během odpočinku nebo spánku. Lze ji použít na **postel, pohovku** nebo **křeslo**, a jejím účelem je zvýšení tepelného komfortu, zejména při **nízké okolní teplotě**.

Vlastnosti zařízení:

- **vícetupňová regulace teploty,**
- **funkce rychlého ohřevu,**
- **časovač,**
- **integrováný bezpečnostní systém, který chrání před přehřátím a v případě poruchy automaticky deku vypne.**

Deku lze používat v **domácnosti, bytě, chatě** nebo **jiných vnitřních prostorech**.

Tento produkt je určen výhradně pro vnitřní a osobní použití – nesmí být používán jako vyhřívací podložka nebo k ohřívání předmětů.

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod.

Obsahuje důležité informace o **bezpečnosti, obsluze, údržbě a skladování**.

1. Technické údaje

Výkon: 130 W

Rozměry: 80 × 160 cm

Napájení: 230 V 50 Hz

Spotřeba energie: 130 W

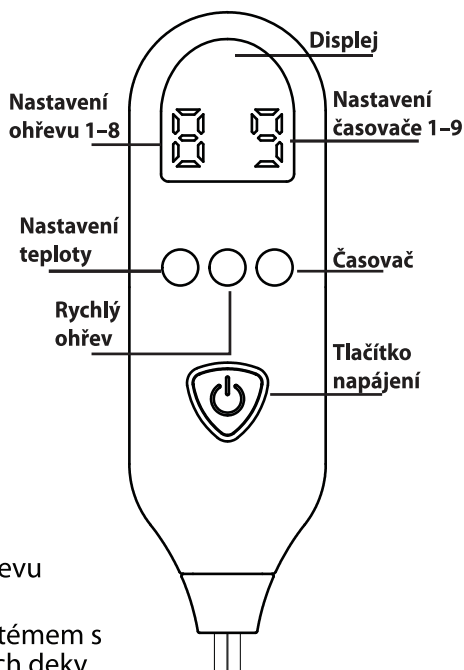
Materiál: flanel 51%,
vlna 49 %

2. První použití

1. Připojte ovladač k dece.
2. Poté zapojte napájecí kabel do zásuvky.
3. Strana označená jako „Head area“ je určena pro hlavu.

POZNÁMKA:

- Elektrická deka je určena výhradně k ohřevu lidského těla.
- Zařízení je vybaveno bezpečnostním systémem s elektronickými senzory, které chrání povrch deky před přehřátím. V případě poruchy dojde k automatickému vypnutí.
- Nepřipojujte poškozenou deku k jinému ovladači stejného typu – může dojít k trvalému zablokování zařízení.



3. Spuštění

Chcete-li zapnout vyhřívací deku:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF – zařízení se zapne.
2. Pomocí tlačítka TEMP nastavte požadovanou teplotu (1 až 8); zvolený stupeň se rozsvítí.
3. Nastavte automatické vypnutí pomocí tlačítka TIMER: 1h / 2h / ... / 9h.
4. Můžete aktivovat funkci QUICK HEAT (H2) – rychlý ohřev po dobu 2 hodin (během této doby budou ostatní tlačítka neaktivní).

Vždy po použití zařízení vypněte a odpojte ze sítě.

4. Regulace teploty

Úroveň 1 – nejnižší ohřev

Úrovně 2–7 – individuální nastavení

Úroveň 8 – maximální ohřev

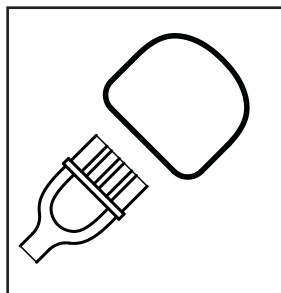
Úroveň H2 – rychlé zahřátí

Tip: Nejrychlejší způsob, jak zahřát deku, je začít s nejvyšší teplotou.

Pokud plánujete deku používat delší dobu, zvolte nižší teplotu, abyste předešli přehřátí nebo popálení kůže.

5. Odpojení konektoru

Pro odpojení konektoru uchopte zástrčku –
nikdy netahejte za kabel.



6. Po použití

1. Po použití deky vždy vypněte ovladač.
2. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
3. Při delším skladování uchovávejte zařízení na chladném a suchém místě.

7. Automatické vypnutí

Nastavte čas automatického vypnutí deky pomocí tlačítka TIMER – dostupné možnosti: 1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h.

8. Vypnutí zařízení

Chcete-li deku vypnout, přepněte přepínač ON/OFF do polohy OFF.
Všechny teplotní indikátory zhasnou.

Pokud plánujete deku několik dní nepoužívat:

1. Vypněte zařízení (OFF).
2. Odpojte zařízení ze zásuvky.
3. Odpojte ovladač od deky (odpojte konektor).

9. Čištění a údržba

Před čištěním:

1. Vždy odpojte zařízení ze zásuvky.
2. Počkejte, dokud zařízení zcela nevychladne.
3. Také odpojte ovladač vytážením konektoru z deky.

Čištění ovladače:

1. Nikdy nedovolte, aby ovladač přišel do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami – hrozí trvalé poškození.
2. K čištění použijte suchý, neprašný hadřík.
3. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky ani abrazivní materiály.

Čištění vyhřívací deky:

1. Deku lze prát v pračce – zvolte šetrný program (30 °C, režim „vlna“).
2. Používejte jemný prací prostředek vhodný pro citlivé tkaniny.
3. Nebělit, nečistit chemicky, neždímat, nesušit v sušičce ani žehlit.
4. Po praní, dokud je deka ještě vlhká, ji vytvarujte do původního tvaru a rozložte na plochu k uschnutí.
5. Nepoužívejte kolíčky nebo sponky – mohou poškodit topné dráty.
6. Ovladač připojte teprve tehdy, když jsou deka i konektor zcela suché.

Životnost:

1. Časté praní zkracuje životnost výrobku.
2. Doporučení: max. 5 praní za celou dobu používání.

Odstraňování skvrn:

1. Malé skvrny odstraňte vlhkým hadříkem nebo houbou.
2. V případě potřeby použijte malé množství jemného čisticího prostředku.

Skladování a používání:

1. Uchovávejte zařízení na chladném a suchém místě.
2. Zabraňte kontaktu s deštěm, vlhkostí nebo přímým slunečním zářením.
3. Před jakoukoli údržbou zařízení vždy odpojte ze sítě.
4. Před každým použitím zkontrolujte, zda není deka viditelně poškozená.

10. Bezpečnostní pokyny

Děti a osoby vyžadující dohled:

1. Použití je zakázáno pro děti mladší 3 let.
2. Děti starší 3 let a osoby s tělesným, smyslovým nebo duševním postižením smějí používat deku pouze pod dohledem.
3. Tato deka není hračka – uchovávejte ji mimo dosah dětí.

Použití a napájení:

1. Používejte pouze k ohřívání lidského těla.
2. Pouze pro vnitřní použití.
3. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá údajům uvedeným na štítku.

4. Nepoužívejte s časovači, automatickými vypínači ani externími ovladači.
5. Vždy po použití zařízení odpojte ze zásuvky.
6. Před čištěním odpojte zařízení i ovladač.
7. Neponořujte ovladač do vody.
8. Nesušte v sušičce, nežehlete, nebělte.
9. Během sušení nepouštějte deku – ujistěte se, že je zcela suchá.
10. Nepoužívejte kolíčky ani sponky – mohou poškodit topné vodiče

Přehřátí a poškození:

1. Deku je vybavena elektronickým bezpečnostním systémem – automatické vypnutí.
2. Nepřipojujte jiný typ ovladače.
3. Nevystavujte deku teplu, ohni nebo přímému slunci.
4. Před každým použitím zkontrolujte stav kabelu a látky.

Napájecí kabel:

1. Nevkládejte pod horké povrchy.
2. Neohýbejte, nekrouťte ani netahejte za kabel.
3. Neomotávejte kabel kolem deky ani ovladače.
4. Nepoužívejte kabel k zapínání nebo vypínání zařízení.

Opravy a likvidace:

1. Zařízení nerozebírejte ani nijak neupravujte.
2. Pokud nelze ovladač odpojit – zlikvidujte celý komplet.
3. Nepoužívejte deku, pokud je viditelně poškozená nebo má odhalené části.



Podsvícený displej

Ovladač je vybaven čitelným, podsvíceným displejem pro pohodlné použití – i ve tmě.

Odnímatelný ovladač

Umožňuje snadné skladování a čištění. Ovladač lze před praním deky bezpečně odpojit.

8 úrovní ohřevu

Umožňuje přesné nastavení teploty – od jemného tepla až po intenzivní ohřev.

Časovač: 1–9 hodin

Funkce automatického vypnutí umožňuje nastavit dobu provozu v rozsahu od 1 do 9 hodin.

Praní v pračce

Deku lze prát v pračce (30 °C, šetrný cyklus), což usnadňuje udržování hygieny a svěžesti.

Název a adresa výrobce

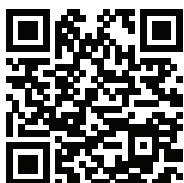
MGTW Sp. z o.o.
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów, Poland
info@mgtw.pl



MGTW Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že zařízení PT-HB1816 jsou ve shodě se všemi základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními.

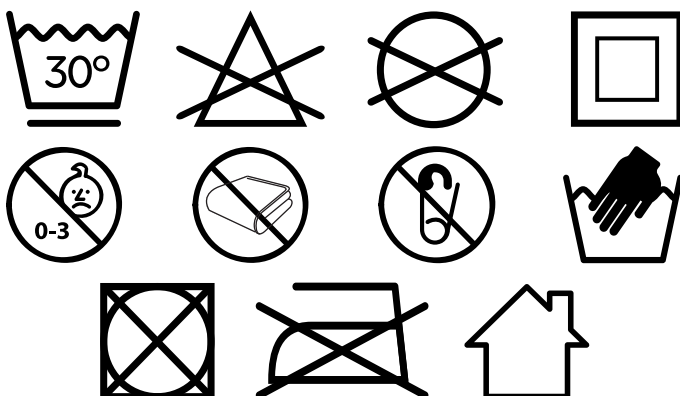
Prohlášení o shodě je dostupné na adrese:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR
User Manual- Scan the QR Code
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen
Návod k použití - Naskenujte QR kód
Návod na použitie - Naskenujte QR kód
Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kínában készült



S STAZER

NÁVOD NA POUŽITIE



**ELEKTRICKÁ
VYHRIEVACIA DEKA
MELTME**

Ďakujeme, že ste si vybrali elektrickú vyhrievaciu deku!

Elektrická vyhrievacia deka tje zariadenie určené na osobné použitie, slúžiace na ohrievanie tela počas odpočinku alebo spánku. Môže sa používať na **posteli, pohovke** alebo **kresle** a jej úlohou je zvýšiť tepelný komfort, najmä pri **zniženej teplote okolia**.

Zariadenie je vybavené:

- **viacstupňovou reguláciou teploty,**
- **funkciou rýchleho zahriatia,**
- **časovačom,**
- **vstavaným bezpečnostným systémom, ktorý chráni pred prehriatím a v prípade poruchy automaticky vypne deku.**

Deku možno používať v **dome, byte, chate alebo inom suchom vnútornom priestore**.

Tento produkt je určený výlučne na vnútorné a osobné použitie – nesmie sa používať ako výhrevná podložka ani na ohrievanie predmetov.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Obsahuje dôležité informácie **o bezpečnosti, používaní, údržbe a skladovaní zariadenia**.

1. Technické údaje

Výkon: 130 W

Rozmery: 180 × 160 cm

Napájanie: 230 V 50 Hz

Príkonný výkon: 130 W

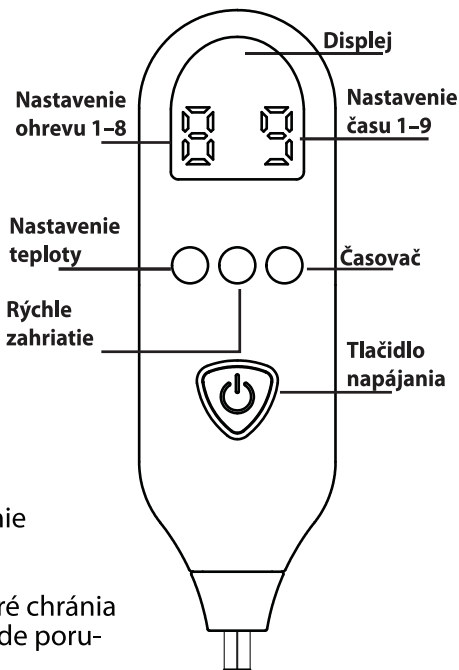
Materiál: flanel 51 %, jahňacia vlna 49 %

2. Prvé spustenie

1. Pripojte ovládač k deke.
2. Potom zapojte napájací kábel do zásuvky.
3. Strana označená ako „Head area“ je určená pre hlavu.

UPOZORNENIE:

- Elektrická deka je určená iba na ohrievanie ľudského tela.
- Zariadenie je vybavené bezpečnostným systémom s elektronickými senzormi, ktoré chránia celý povrch deky pred prehriatím. V prípade poruchy dôjde k automatickému vypnutiu.
- Neprepájajte poškodenú deku s iným ovládačom rovnakého typu – mohlo by dôjsť k trvalému zablokovaniu zariadenia.



3. Spustenie

Ak chcete zapnúť vyhrievaciu deku:

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF – zariadenie sa zapne.
2. Vyberte úroveň teploty pomocou tlačidla TEMP (od 1 do 8); zvolená úroveň sa rozsvieti.
3. Nastavte čas automatického vypnutia pomocou tlačidla TIMER: 1 h / 2 h / ... / 9 h.
4. Môžete použiť funkciu QUICK HEAT (H2) – rýchle zahriatie na 2 hodiny (ostatné tlačidlá budú počas tejto doby neaktívne).

Po použití vždy zariadenie vypnite a odpojte zo zásuvky.

4. Regulácia teploty

Úroveň 1 – najnižšie ohriatie

Úrovně 2–7 – individuálne nastavenie

Úroveň 8 – maximálne ohriatie

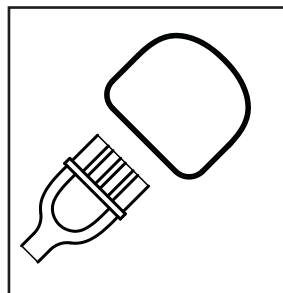
Úroveň H2 – rýchle zahriatie

Tip: Najrýchlejší spôsob, ako deku zohriať, je nastaviť najvyššiu teplotu.

Ak plánujete používať deku dlhšiu dobu, zvolte nižšiu teplotu, aby ste predišli prehriatiu alebo podráždeniu pokožky.

5. Odpojenie konektora

Ak chcete konektor odpojiť, uchopte zástrčku – **nikdy neťahajte za kábel.**



6. Po použití

1. Ovládač je potrebné vypnúť po ukončení používania deky.
2. Odpojte zástrčku zo zásuvky.
3. Pri dlhšom skladovaní uchovávajte zariadenie na suchom a chladnom mieste.

7. Automatické vypnutie

Nastavte čas vypnutia deky pomocou tlačidla TIMER – dostupné možnosti: 1 h / 2 h / 3 h / 4 h / 5 h / 6 h / 7 h / 8 h / 9 h.

8. Vypnutie zariadenia

Ak chcete deku vypnúť, nastavte prepínač ON/OFF do polohy OFF. Všetky indikátory teploty zhasnú.

Ak plánujete prestávku v používaní na niekoľko dní:

1. Vypnite zariadenie (OFF).
2. Odpojte zástrčku zo zásuvky.
3. Odpojte ovládač z deky (odpojte konektor).

9. Čistenie a údržba

Pred čistením:

1. Vždy odpojte zariadenie zo zásuvky.
2. Počkajte, kým zariadenie úplne nevychladne.
3. Tiež odpojte ovládač od deky (odpojte konektor).

Čistenie ovládača:

1. Ovládač nesmie prísť do kontaktu s vodou ani inými tekutinami – hrozí trvalé poškodenie.
2. Na čistenie použite suchú, nevláknitú handričku.
3. Nepoužívajte chemikálie ani abrazívne prostriedky.

Čistenie vyhrievacej deky:

1. Deku možno prať v práčke – jemný cyklus (30 °C, program „vlna“)
2. Používajte jemný prací prostriedok určený na citlivé textílie.
3. Nebielte, nečistite chemicky, nežehlite, neždímajte, nesušte v sušičke ani nežehlite.
4. Po praní, kým je deka ešte vlhká, vráťte jej pôvodný tvar a rozložte ju naplocho, aby vyschla.
5. Nepoužívajte štipce ani klipsy – môžu poškodiť vyhrevné vodiče.
6. Ovládač nepripájajte, kým deka a konektor nie sú úplne suché.

Životnosť:

1. Časté pranie skracuje životnosť výrobku.
2. Odporúča sa: max. 5 praní počas celej doby používania.

Odstraňovanie škvŕn:

1. Malé škvŕny odstráňte vlhkou handričkou alebo hubkou.
2. V prípade potreby použite malé množstvo jemného čistiaceho prostriedku.

Skladovanie a používanie:

1. Skladujte zariadenie na suchom a chladnom mieste.
2. Vyhnite sa kontaktu s dažďom, vlhkosťou a slnečným žiarením.
3. Pred údržbou odpojte zariadenie zo siete.
4. Pred každým použitím sa uistite, že deka nie je poškodená.

10. Bezpečnostné pokyny

Deti a osoby vyžadujúce dohľad:

1. Používanie deky je zakázané pre deti mladšie ako 3 roky.
2. Deti nad 3 roky a osoby s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym obmedzením môžu deku používať len pod dohľadom.
3. Deku nie je hračka – uchovávajte mimo dosahu detí.

Použitie a napájanie:

1. Používajte len na ohrievanie ľudského tela.
2. Len na vnútorné použitie.
3. Skontrolujte, či napätie zodpovedá údajom na štítku.

4. Nepoužívajte s časovačmi, vypínačmi alebo externými ovládačmi.
5. Zariadenie po použití vždy odpojte zo zásuvky.
6. Pred čistením odpojte zariadenie aj ovládač.
7. Neponárajte ovládač do vody.
8. Nesušte v sušičke, nežehlite, nebielte.
9. Deku sa nesmie zapnúť počas sušenia – pred pripojením sa uistite, že je úplne suchá.
10. Nepoužívajte štipce ani klipsy – môžu poškodiť výhrevné vodiče.

Prehriatie a poškodenie:

1. Deku je vybavená elektronickým bezpečnostným systémom – automatické vypnutie.
2. Neprepájajte s iným ovládačom.
3. Nevystavujte pôsobeniu radiátora, ohňa ani slnka.
4. Pred každým použitím kontrolujte stav kábla a látky.

Napájací kábel:

1. Nevedenie cez horúce povrchy.
2. Neohýbajte, nekrúťte ani neťahajte za kábel.
3. Neomotávajte kábel okolo deky ani ovládača.
4. Nepoužívajte kábel na zapínanie alebo vypínanie zariadenia.

Opravy a likvidácia:

1. Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte.
2. Ak sa ovládač nedá oddeliť – zlikvidujte celý komplet.
3. Zariadenie nepoužívajte, ak je viditeľne poškodené alebo má odhalené časti.



Podsvietený displej

Ovládač s prehľadným, podsvieteným displejom zaisťuje pohodlné ovládanie – aj v tme.

Odnímatelný ovládač

Uľahčuje skladovanie a čistenie. Ovládač je možné pred práním deky bezpečne odpojiť.

8 úrovní ohrevu

Možnosť presného nastavenia teploty – od jemného tepla až po intenzívne vyhrievanie.

Časovač: 1–9 hodín

Funkcia automatického vypnutia umožňuje nastaviť čas prevádzky v rozsahu od 1 do 9 hodín.

Možnosť prania v práčke

Deka je vhodná na pranie v práčke (30 °C, jemný program), čo uľahčuje udržiavanie hygieny a sviežosti.

Názov a adresa výrobcu

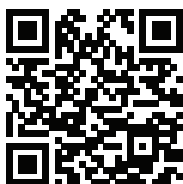
MGTW Sp. z o.o.,
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów,
info@mgtw.pl



Týmto MGTW Sp. z o.o. vyhlasuje, že zariadenia PT-HB1816 sú v súlade so všetkými základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami.

Vyhlasenie o zhode je dostupné na adrese:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR

User Manual- Scan the QR Code

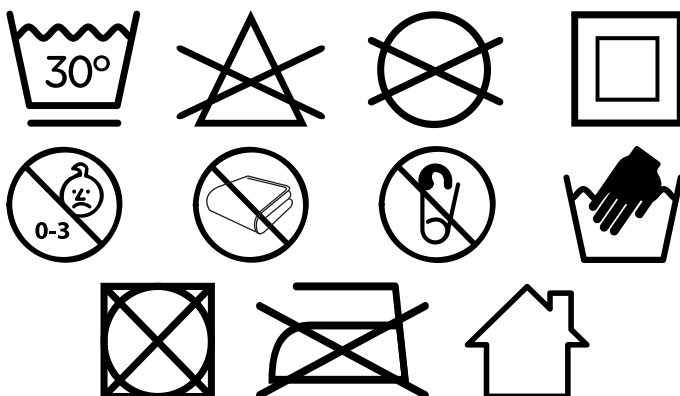
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen

Návod k použití - Naskenujte QR kód

Návod na použitie - Naskenujte QR kód

Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kinában készült



S STAZER

**HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓ**



**ELEKTROMOS
MELEGÍTŐTAKARÓ
MELTME**

Köszönjük, hogy elektromos melegítő takarónkat választotta!

Az elektromos melegítő takaró személyes használatra készült eszköz, amely az emberi test felmelegítésére szolgál pihenés vagy alvás közben. Használható ágyon, kanapén vagy fotelben, és célja a hőkomfort javítása, különösen alacsony környezeti hőmérsékleten.

A készülék jellemzői:

- **többfokozatú hőmérséklet-szabályozás,**
- **gyorsfűtés funkció,,**
- **időzítő,**
- **beépített biztonsági rendszer, amely megakadályozza a túlmelegedést, és meghibásodás esetén automatikusan kikapcsolja a takarót.**

A takaró használható **otthon, lakásban, nyaralóban** vagy **egyéb beltéri helyiségben**.

Ez a termék kizárólag beltéri és személyes használatra készült – nem használható melegítő szőnyegként vagy tárgyak melegítésére.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

Fontos információkat tartalmaz a **biztonságról, használatról, karbantartásról és tárolásról**.

1. Műszaki adatok

Teljesítmény: 130 W

Méreték: 80 × 160 cm

Tápellátás: 230 V 50 Hz

Energiafogyasztás: 130 W

Anyag: flanel 51%,

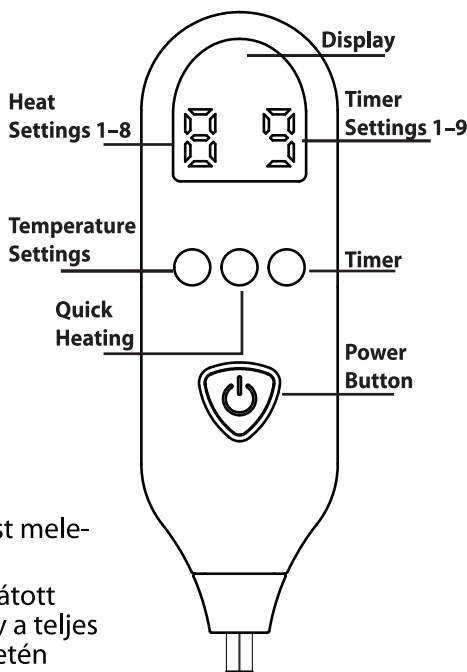
báránnyapjú 49 %

2. Első használat

1. Csatlakoztassa a vezérlőt a takaróhoz.
2. Ezután dugja be a tápkábelt a konnektorba.
3. A „Head area” felirattal jelölt oldal a fej részére szolgál.

MEGJEGYZÉS:

- Az elektromos takaró csak az emberi test felmelegítésére szolgál.
- A készülék elektronikus érzékelőkkel ellátott biztonsági rendszerrel rendelkezik, amely a teljes felületet védi a túlmelegedéstől. Hiba esetén automatikusan kikapcsol.
- Ne csatlakoztassa a sérült takarót másik azonos típusú vezérlőhöz – ez a készülék végleges letiltásához vezethet.



3. Bekapcsolás

Az elektromos takaró bekapcsolásához:

1. Nyomja meg az ON/OFF gombot – a készülék bekapcsol.
2. A TEMP gombbal válassza ki a kívánt hőmérsékleti szintet (1-től 8-ig); a kiválasztott szint világítani fog.
3. Állítsa be az automatikus kikapcsolási időt a TIMER gombbal: 1 h/2 h/.../9 h.
4. Használhatja a QUICK HEAT (H2) funkciót – 2 órán keresztül gyorsfűtés (a többi gomb ez idő alatt inaktív lesz).

Használat után mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.

4. Hőmérséklet-szabályozás

1-es szint – minimális meleg

2–7-es szintek – egyéni beállítás

8-as szint – maximális meleg

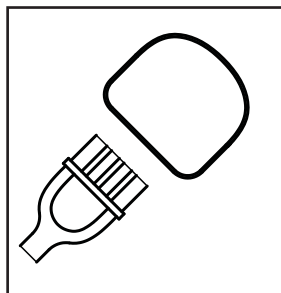
H2 szint – gyorsfűtés

Tipp: A takaró leggyorsabb felmelegítéséhez kezdje a legmagasabb hőmérséklettel.

Ha hosszabb ideig tervezi használni a takarót, válasszon alacsonyabb hőfokot a túlmelegedés vagy bőrirritáció elkerülése érdekében.

5. A csatlakozó leválasztása

A csatlakozó kihúzásához fogja meg a dugót – soha ne húzza a vezetékét.



6. Használat után

1. Mindig kapcsolja ki a vezérlőt a használat után.
2. Húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.
3. Hosszabb tárolás esetén tartsa a készüléket hűvös, száraz helyen.

7. Automatikus kikapcsolás

A takaró kikapcsolási idejét a TIMER gomb segítségével állíthatja be – elérhető opciók: 1 h / 2 h / 3 h / 4 h / 5 h / 6 h / 7 h / 8 h / 9 h.

8. A készülék kikapcsolása

A takaró kikapcsolásához állítsa az ON/OFF kapcsolót OFF állásba. Minden hőmérsékletjelző kialszik.

Ha néhány napig nem kívánja használni a takarót:

1. Kapcsolja ki a készüléket (OFF).
2. Húzza ki a dugót a konnektorból.
3. Válassza le a vezérlőt a takaróról (húzza szét a csatlakozót).

9. Tisztítás és karbantartás

Tisztítás előtt:

1. Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Várja meg, amíg a készülék teljesen lehűl.
3. Húzza ki a vezérlőt is – válassza le a takaróról.

A vezérlő tisztítása:

1. Soha ne engedje, hogy a vezérlő vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen – ez tartós károsodást okozhat.
2. Használjon száraz, szőszmentes kendőt a tisztításhoz.
3. Ne használjon vegyszereket vagy súroló anyagokat.

A melegítő takaró tisztítása:

1. A takaró mosógépben mosható – használjon kímélő programot (30 °C, „gyapjú” program).
2. Használjon enyhe mosószert, amely alkalmas finom textíliákhoz.
3. Ne használjon fehérítőt, vegytisztítást, vasalást, centrifugálást, szárítógépet, ne csavarja vagy gyűrje.
4. Mosás után, amíg még nedves, igazítsa vissza az eredeti formájára, és fektetve szárítsa meg.
5. Ne használjon ruhacsipeszt vagy kapcsot – ezek károsíthatják a fűtőszálakat.
6. Ne csatlakoztassa a vezérlőt, amíg a takaró és a csatlakozó teljesen meg nem száradt.

Tartósság:

1. A gyakori mosás csökkenti a termék élettartamát.
2. Ajánlott maximum: 5 mosás a teljes használati idő alatt.

Foltok eltávolítása:

1. A kisebb foltokat nedves kendővel vagy szivaccsal távolítsa el.
2. Szükség esetén használjon kis mennyiségű enyhe mosószert.

Tárolás és használat:

1. Tárolja a készüléket hűvös, száraz helyen.
2. Kerülje az eső, nedvesség vagy közvetlen napfény hatását.
3. Karbantartás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.
4. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a takaró nem sérült-e.

10. Biztonsági utasítások

Gyermekek és felügyeletet igénylő személyek:

1. 3 év alatti gyermekek számára tilos a használata.
2. 3 év feletti gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékkal élők csak felügyelet mellett használhatják.
3. A takaró nem játék – tartsa gyermekektől elzárva.

Használat és áramellátás:

1. Kizárólag az emberi test melegítésére használja.
2. Csak beltéri használatra alkalmas.
3. Ellenőrizze, hogy a feszültség megegyezik a címkén szereplő adatokkal.

4. Ne használja időzítővel, automatikus kikapcsolókkal vagy külső vezérlőkkel.
5. Használat után mindig húzza ki a készüléket.
6. Tisztítás előtt válassza le a készüléket és a vezérlőt.
7. Ne merítse a vezérlőt vízbe.
8. Ne szárítsa gépben, ne vasalja, ne fehérítse.
9. Ne kapcsolja be a takarót szárítás közben – győződjön meg róla, hogy teljesen száraz.
10. Ne használjon ruhacsipeszeket – károsíthatják a fűtőszálakat.

Túlmelegedés és sérülések:

1. A takaró elektronikus biztonsági rendszerrel van ellátva – automatikus kikapcsolás.
2. Ne csatlakoztassa más típusú vezérlőhöz.
3. Ne tegye ki hőhatásnak, lángnak vagy közvetlen napfénynek.
4. Használat előtt ellenőrizze a kábel és a takaró állapotát.

Tápkábel:

1. Ne vezesse forró felületeken keresztül.
2. Ne hajlítsa, ne csavarja, ne húzza a kábelt.
3. Ne tekerje a kábelt a takaró vagy a vezérlő köré.
4. Ne használja a kábelt a készülék be- vagy kikapcsolására.

Javítás és hulladékkezelés:

1. Ne szerelje szét és ne módosítsa a készüléket.
2. Ha a vezérlő nem választható le – az egész egységet selejtezze le.
3. Ne használja a takarót, ha az láthatóan sérült vagy bármely része fedetlen.



Megvilágított kijelző

A vezérlő tisztán olvasható, háttérvilágítással ellátott képernyővel rendelkezik, amely kényelmes használatot biztosít – még sötétben is.

Levehető vezérlő

Megkönnyíti a tárolást és a tisztítást. A vezérlő a takaró mosása előtt biztonságosan leválasztható.

8 fűtési fokozat

Lehetővé teszi a pontos hőmérséklet-szabályozást – az enyhe melegtől az intenzív fűtésig.

Időzítő: 1–9 óra

Az automatikus kikapcsolás funkció lehetővé teszi a működési idő beállítását 1–9 óra között.

Mosógépben mosható

A takaró mosógépben mosható (30 °C, kímélő program), így könnyen biztosítható a higiénia és frissesség.

Gyártó neve és címe

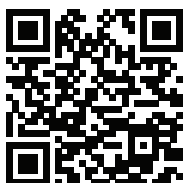
MGTW Sp. z o.o.
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów, Poland
info@mgtw.pl



MGTW Sp. z o.o. ezúton nyilatkozik, hogy a PT-HB1816 készülékek megfelelnek minden alapvető követelménynek és egyéb alkalmazandó rendelkezésnek.

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető itt:

<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/pt-hb1816.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR
User Manual- Scan the QR Code
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen
Návod k použití - Naskenujte QR kód
Návod na použitie - Naskenujte QR kód
Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kínában készült

